



TWGHS LIU YAN TAK MEMORIAL KINDERGARTEN

東華三院廖恩德紀念幼稚園

School Newsletter

童心物語



2024-25 Vol.1
第一期

Address 校址: G/F, Mei Wo House, Wo Che Estate, Sha Tin, New Territories 新界沙田禾輦邨美和樓地下

Tel 電話: 26060533 Website 網址: <https://www.twghlytkg.edu.hk/> Email 電郵: twkglytm@tungwah.org.hk

'Teaching with true love, nurturing with true heart' has always been my motto because I believe that life affects life! I am grateful to God for giving me the wisdom and ability to complete all the tasks of the school. I am also thankful to the team of co-workers for walking side by side with me and working hard for the children's growth; and I would like to thank all the parents for their support and love for me, so that I can witness the wonderful moment when the children are growing up strong and healthy.

Eleven years and three months have passed in a flash, and I am ready to depart. I wish that the Lui Yan Tak Memorial Kindergarten will continue to shine under the leadership of Principal Tsang, children will continue to pursue their dreams bravely and grow up healthily and happily under the love and care of their parents and teachers; and I wish that the school will continue to develop so that it can become the children's second home. I wish you all the best.



Principal Wong Pui Shan
黃珮珊校長

「用真情教學，用真心育人」一直是本人的座右銘，因為深信生命影響生命！感謝神！讓本人滿有智慧和能力去完成學校的大小任務，亦感謝同工團隊與我並肩同行，為孩子的成長而努力不懈；更要感謝各位家長對本人的支持和厚愛，讓我見證著孩子茁壯成長的美好時刻。

一晃眼十一年三個月過去了，離別在即，祝願廖恩德紀念幼稚園在曾校長的帶領下繼續發光發熱；祝福孩子在家長和老師的愛護下，繼續勇敢追夢，健康快樂地成長；祝福學校持續發展，讓學校成為孩子第二個「家」。共勉之。

Passing on the Love & Creating the Future 承傳愛心 童創未來



Principal Tsang Siu Mui
曾小梅校長

"It takes 10 years to grow trees but a hundred to educate people". Education is never a simple task. I have been in the education field for more than 20 years, and it always be my motto to understand every child, communicate with them sincerely, respect their uniqueness, teach them according to their individual differences, express their feelings and expectations at their own pace, and build a harmonious teacher-student relationship.

In the last ten years, I have had the honour of working with Principal Wong Pui Shan, and I have benefited greatly from her philosophy of 'loving children' and her work ethic. When I received the news that the Principal had to transfer to another school, I was very upset and worried that I might not be able to do a good job as I had to take over the Principal's position. At that time, Principal Wong said to me, 'I believe you can do it, you are the best person for the job'. These words filled me with strength.

I will carry on this spirit and work with a loving team to water every seedling with love, and strive to create a better learning environment so that the children can develop morally, intellectually, physically, socially, and aesthetically.

「十年樹木、百年樹人」，教育從來不是一件簡單的事，不經不覺我已經從事教育二十多年，瞭解每一個孩子，與孩子之間的真誠溝通，尊重他們的獨特性，並按著孩子的個別差異，因材施教，更依據孩子的步伐表達他們的感受和期望，建立和諧的師生關係都是自己的座右銘。十分感恩每年的畢業生均會探校長、主任和老師們，能見證他們的成長，當回首往昔時，仍感到滿滿的愛。

在最近的十年，本人十分榮幸能跟隨黃珮珊校長，她的教育理念「愛孩子」和工作態度都令我獲益良多。當收到校長需調校時，心中十分不捨，同時自己需替代校長的位置，亦擔心自己未能做好。當時黃校長對我說了一句說話：「我相信你可以做到，你是最佳人選。」就是這句說話，讓我注滿了力量，感謝黃校長對自己的肯定。

我會秉承著這份精神，與一班有愛的團隊，用愛去澆灌每棵幼苗，並致力締造更美好的學習環境，讓孩子們無論在德、智、體、群、美方面均得到良好的發展。

Teacher's message 師言細語

Senior's Teacher's Heartfelt Wishes

主任心聲

'It doesn't matter how slow you go, as long as you don't stop.' Kindergarten is the first place for children to learn after leaving home. Each child is unique and learns at a different pace and in a different situation. As an educator, apart from enriching children's knowledge, it is more important to accompany children to move forward step by step and grow up healthily and happily.

Home-school co-operation is the most important part of our work because apart from learning and playing with the principal and teachers at school, children spend time with their parents at home every day. Therefore, communication between schools and parents is extremely important and helpful to the growth and development of young children. We believe that through daily contact with parents, we can better understand the personalities and needs of our children.

During the study tour to Finland, I learnt to trust our students, who know and do so much more than we can imagine. We can help our children to learn better, we have to do is to trust our young children and encourage them to do things that they are good at and things that they are not good at, so as to boost their self-confidence. In the days to come, we hope that we can learn and grow together with the children and accompany them to enjoy a pleasant school life.

「走得慢慢都沒有所謂，只要你不停下腳步。」幼稚園是幼兒離開家庭後第一個學習的地方，每一個幼兒都是獨一無二的，學習的進度和情況都不一樣。作為教育工作者，除了豐富幼兒的知識外，更重要的是陪伴幼兒一步一步向前走，健康快樂地成長。

家校合作是我們最著重的部分，因為幼兒每天除了在學校與校長、主任和老師進行學習與遊戲外，便是在家與家長相處。因此學校與家長的溝通便顯得極其重要，對幼兒的成長和發展亦有很大的幫助。我們相信透過與家長的日常聯繫，可以更了解幼兒的個性和需要。

在芬蘭考察團中，我學習到要相信我們的學生，他們所認識的、做到的遠遠比我們想像的多。不論是學校還是家長，我們要做的便是信任幼兒，鼓勵他們做一些擅長與不擅長的事情，提升他們的自信心。在往後的日子，期望可以與幼兒一同學習和成長，陪伴他們享受愉快的校園生活。

love

Ms Josephine
江巧晴主任



Caring and Love

關懷有愛



Every teacher at Lui Yan Tak has a caring heart, and endeavours to discover and appreciate the sparkles of different students and provide them with appropriate support, so that they can be more confident and courageous in expressing themselves. Colleagues help each other and work hand in hand, so that children can grow up in a caring and loving environment!

廖恩德的每位老師都懷著一顆關愛的心，努力發現及欣賞不同學生的閃光點，並給與妥當的支援；讓他們更自信、勇敢地在展現自我。同事之間互助互愛，攜手共進，讓幼兒在關懷友愛的環境下茁壯成長！

Ms Yvonne
戴詠恩老師

Ms Carman
楊嘉敏主任

Ms Nancy
張小雙老師

Ms Mon
林汶瑛老師

Ms Ruby
梁睿珊老師

Mr Bowie
葉寶怡老師





Ms Athena 鄭靄文老師、Ms Kaman 林嘉敏老師、Ms KT 魏綽瑩老師

Positive values and attitudes are nurtured through storytelling, role-playing and games throughout the children's school life. Mutual help and love are practised through active help, sharing of joy, and encouragement and support. For example, with the arrival of autumn and a slight coolness in the air, children were pedalling their bikes in the garden. One child was pedalling his bike while another child took the initiative to help push the bike behind him.

在小朋友的校園生活中，老師們會通過講故事、角色扮演和遊戲的形式，培育幼兒的正面價值觀和態度。幼兒們的互助互愛會透過主動幫助、分享快樂、和鼓勵支持來實踐。例如：秋天的到來，空氣中也帶著淡淡的涼意，小朋友們在園圃中踩自行車，一位小朋友正在踩自行車，而有另一位小朋友主動在後面幫忙推動自行車，小朋友踩著車。

Helping and Caring

互助互愛



As a teacher of young children, we need to gain their full trust in us, and we need to pay more attention to their emotions, feelings and needs, and be their good friends.

We are teachers of young children, with a mission and responsibility on our shoulders, to educate children with love, to touch them with their trust in us, so that every child will have a happy childhood memories.

身為幼兒的老師，要取得幼兒對我們的充分信任，我們更多需要關注的是幼兒的情緒、情感和需要，做他們的好朋友。

我們是幼兒的老師，肩上擔負著使命和責任，用愛去教育孩子，用幼兒對我們的信任感化他們，讓每位幼兒都有一個快樂童年的回憶。



Ms Natalie 鍾詠詩老師、Ms Yannes 葉茵敏老師、Ms Sofia 陳美芝老師

Empathy and Trust

同理信任



Grow Together

結伴成長



Ms G 黃麗文老師、Ms Betty 曾嘉玲老師、Ms Ling 何子聰老師、Mr Mark 周凱瑤老師、Ms Christy 鄭曉晴老師

The growth of a child is like planting a seedling, it needs to be carefully taken care of. Teachers believe that love and companionship are the best nutrients in the process of growth. As teachers, it is important for us to give our children knowledge and at the same time let them feel love and care, so that they can turn what they have learnt and care into action and continue to pass it on, thus making the companionship of teachers extremely important. As Upper Class teachers, we will encourage and support the children's personal, physical and mental development, so that they can learn basic social skills such as sharing, co-operation and conflict resolution through interaction with their teachers, helping them to grow up happily and laying a solid foundation for their future learning in preparation for their upcoming primary school life.

幼兒的成長就如栽種幼苗一樣需要悉心照料，老師相信愛和陪伴是成長過程中最好的養分。作為老師的我們，在給予孩子知識的同時，還能夠讓他感受到愛與關懷，並能夠將所學、關愛化作行動，持續不斷地傳遞下去，因此老師的陪伴顯得極其重要。作為高班的老師，我們會鼓勵並支持幼兒的個人及身心發展，讓幼兒更有自信地透過與老師的互動學習基本的社交技巧，如分享、合作和解決衝突，幫助他們在快樂中成長，為未來的學習打下堅實的基礎，迎接即將到來的小學生活。

Caring for the environment starts from young age

愛護環境 從小做起



Our school endeavours to promote environmental education by arranging children to be environmental ambassadors every day and encouraging them to use towels to clean their hands at school every day. In addition, each class will design environmental posters with different environmental themes, including: Protecting the Earth, Carbon Reduction, Treasure Food, Plastic Walking, Protecting the Oceans, 4Rs, Protecting the Forests, and Valuing Resources, and the posters will be posted outside the school for parents to view, so that the concept of environmental protection education can be extended to the outside of the school. In order to enhance the children's awareness of environmental protection, the school has arranged experts to come to the school to hold a 'Mosquito Prevention Seminar on Environmental Protection', in which professional speakers taught the children anti-mosquito measures and the use of natural mosquito repellents, so as to reduce the pollution of the environment. During the seminar, children played games to learn about mosquito prevention.

本校致力推廣環保教育，每天安排幼兒擔任環保大使，推動幼兒每天於學校使用毛巾潔手。另外，每班亦會設計環保海報，訂立不同的環保主題，包括：保護地球、減碳、珍惜食物、走塑、保護海洋、環保4R、保護森林和珍惜資源，幼兒運用不同種類的環保物料進行創作，海報更會張貼於校外供家長觀賞，藉此把環保教育的概念推廣致校外。為加強幼兒各方面的環保意識，學校安排專家到校舉行「環境保護防蚊講座」，由專業講者向幼兒教授防蚊的措施，使用天然的蚊怕水，減少對環境的污染。幼兒在講座中進行小遊戲，學習防蚊的知識。

Environmental Ambassador 環保大使



Do you bring your towel?
你有帶毛巾嗎?



"Small Mosquito and You" Talk

「細蚊仔與你」講座

The speaker explained to the children how to prevent mosquitoes and minimise stagnant water at source.

講者與幼兒講解如何防蚊，從源頭減少積水。



Environmental Poster 環保海報

Please appreciate our works.
請大家細心欣賞我們的作品。



Children were photographed with their own environmental posters.
幼兒與自己製作的環保海報合照。



Children made palm prints with water colours to create the shape of a big tree. 幼兒班運用水彩印出掌印，製作大樹的形狀。



Beautiful Full Moon Greet Mid-Autumn Festival

花好月圓賀中秋

The Mid-Autumn Festival is an important traditional festival in China. Schools organised different activities to celebrate the festival. Through singing children's songs and listening to stories related to the Mid-Autumn Festival, the children learnt about the origins and customs of the festival, and understood the meaning of the festival, which is 'the reunion of mankind and the moon'. In addition, children learnt about the festive foods of the Mid-Autumn Festival through their five senses. Children brought along mooncakes and fruits to share with their peers and tasted different flavours of mooncakes and festive fruits together to learn about the culture and characteristics of traditional Chinese food.

Through a variety of interesting Mid-Autumn Festival activities, the children deepened their interest in Chinese festivals and culture, increased their recognition of their national identity, and built up a sense of belonging to their country.

中秋節是中國的重要傳統節目，學校舉行不同的活動歡渡中秋佳節。幼兒透過唱兒歌和聆聽與中秋節相關的故事，認識節日的起源和習俗，從而明白中秋節「人月兩團圓」的寓意。此外，幼兒透過五官五感來認識中秋節的應節食品，幼兒都帶了不少月餅和水果與同伴分享，他們一起品嚐不同口味的月餅和應節水果，從而了解中國傳統食物的文化及特色。

幼兒透過各種有趣的中秋節活動，加深幼兒對中國節目文化的興趣及認識，增加他們對國民身份的認同，並建立對國家的歸屬感。



Children made beautiful lanterns.
幼兒都製作了精美的燈籠。



Children have prepared festive fruits and mooncakes to share.
幼兒都準備了應節水果和月餅一同分享。



The school has prepared a talk about Mid-Autumn Festival for the children.
學校特別為幼兒預備有關中秋節的講座。



Chinese Gathering Celebrates National Day 中華薈萃賀國慶

On the occasion of the National Day, the school organised the 'Chinese Celebration' celebration to celebrate the 75th anniversary of the founding of the Motherland. The school organised a series of celebratory activities on that day. Our Flag-raising Team led the whole school in the National Flag-raising Ceremony to let the children feel the joy of the National Day. The children also played a physical game called 'Chinese Culture Battle' with their peers, in which they had to cross the barriers and identify objects with Chinese characteristics, showing that the children were able to develop their identity as 'Chinese'.

適逢國慶日，學校舉辦「中華薈萃賀國慶」慶祝活動，一同慶祝祖國建國75周年的大日子。當天學校舉辦一系列的慶祝活動，由本校升旗隊帶領全校進行升國旗儀式，讓幼兒感受國慶的喜悅。幼兒又與同伴一同進行「中國文化爭霸戰」體能遊戲，他們需跨越障礙，分辨富中國特色的物品，可見幼兒能培養對自己「中國人」的身份認同。



Photo of Ms Ngai and the members of the flag-raising team. 魏老師與升旗隊隊員的合照。



The flag-raising team was very impressive!
升旗隊隊員都十分威風！



The flag-raising ceremony was held during the morning and afternoon assembly.
升旗隊於早午會時間進行升旗儀式。



Halloween Treasure Hunt 萬聖節尋寶遊戲

The Hong Kong Disneyland - Community Sharing Programme is a joint effort to bring the magic and joy of the park to the local community in need through the donation of park tickets. This year, our school was invited by Disney to participate in the Hong Kong Disneyland - Community Sharing Programme 2024-2025 'Halloween Treasure Hunt'. Children and parents had a great time on that day, and lots of photos were taken under the sunny weather.

香港迪士尼樂園 - 社區共享計劃，透過捐贈樂園門票，攜手將樂園的奇妙和歡樂，帶給有需要的本地社群。今年度，本校獲迪士尼邀約參與香港迪士尼樂園 - 社區共享計劃2024-2025「萬聖節尋寶遊戲」，當天小朋友和家長都玩得十分開心，在晴朗的天氣下，亦拍攝了很多的照片。





Yan Tak walks with you as one heart 恩德與你 童心同行

Thanks to the assistance of the children and parents, the Tung Wah Group of Hospitals Flag Day was conducted smoothly. Thanks to your participation and support, we are able to build up our care and love to help enhance the quality of social welfare and education services, and to bring warmth and hope to the underprivileged.

感謝幼兒和家長們的協助，讓本次東華三院賣旗日得以順利進行。有賴大家的參與和支持，才能積小成多，凝聚大家的關懷和愛心，幫助提升各項社會福利及教育服務質素，為弱勢社群送上溫暖和希望。



Protect your children with vaccinations 保護幼兒 接種疫苗

Vaccination of young children is an important measure to protect their health. With the threat of various infectious diseases, vaccination is an effective way to prevent diseases and protect children from infection. Conducting vaccinations at school makes it easier for parents to organise time to be with their children and improves the vaccination rate. Healthcare professionals will set up vaccination stations in schools and provide relevant health education for children and parents to understand the importance of vaccination. Such activities not only help to enhance the immunity of young children, but also create a safer environment on campus.

幼兒接種疫苗是保障孩子健康的重要措施。隨著各種傳染病的威脅，疫苗接種能有效預防疾病，保護幼兒免受感染。在學校內進行疫苗接種，方便家長安排時間陪伴幼兒，並能提高接種率。醫護人員會在校園內設立接種站，並提供相關的健康教育，讓孩子和家長了解疫苗的重要性。這樣的活動不僅有助於提升幼兒的免疫力，也為校園營造了更安全的環境。



Opportunities for the Elderly Project 老有所為活動計劃



The theme for 2024-26 is "Joy between Elders and Children to Create Prosperity". Our school is very honored to be awarded the "Vitality Exercise" filmed by the Social Welfare Department. On that day, the children were full of energy communicating with the elders and doing exercises. The whole program was full of laughter, and everyone enjoyed the children's performance together.

2024-26年度主題是《長幼樂動 共創豐盛》，本校十分榮幸獲社會福利署拍攝「活力操」，當天幼兒們精神奕奕地與長者交流及做運動，拍攝過程中充滿歡笑，大家一齊看看幼兒的表演。



Let's Start!



「老有所為活力操 - 長幼樂動篇」



請大家細心欣賞！



On 12 November 2024, our school participated in the 2024 "Opportunities for the Elderly Project" Award Presentation Ceremony. The ceremony was hosted by On Tak Chuen to encourage and promote the elderly lifelong learning, making good use of one's rich life experience and expertise, continuing to contribute to society and create a prosperous old age; in addition, the school also hopes to organize different intergenerational family life education activities to encourage the elderly to play their role in nurturing the young. The harmonious coexistence of old and young creates a harmonious family, allowing children to care about the elders in the family, thereby learning to care for the people around them, and promoting a culture of respecting, loving and caring for the elderly.

2024年11月12日舉行2024「老有所為活動計劃」頒獎典禮活動，本校亦份出席活動，是次典禮由安德尊大王做主持，鼓勵及推動長者終身學習，善用自己豐富的人生經驗及專長，繼續貢獻社會，創造豐盛晚年；此外，本校更期望舉辦不同跨代的家庭生活教育活動，鼓勵長者發揮培育幼小的功能，促使家庭成員不分老幼融洽共處，締造和諧家庭，並藉此讓幼兒心繫家中的長者，從而學會關愛身邊的人，提倡敬老愛老及關懷長者的風氣。

Teacher Continuous Development 教師持續發展

The principal and senior teachers from our school had traveled to Finland from 28th Sept to 4th Oct, 2024 to inspect high-quality early childhood education institutions.

During this visit, we gained in-depth insights into the environmental design, curriculum content, and activity arrangements of Finnish early childhood education settings.

Through our communication and collaboration with local educators, we learned a great deal from this inspection. The knowledge and experiences we acquired will be integrated into our school to enhance the education we provide to our young learners.

We extend our gratitude to the early childhood education institutions in Finland and look forward to applying these valuable insights to our teaching practices, ensuring that our children experience greater happiness and inspiration in their learning and development!

學校老師一直積極學習不同範疇的知識，以提升老師的專業知識，並帶到日常教學中，為幼兒提供多元化的學習。今年8月老師參與了由東華三院何玉清教育心理服務中心舉辦的職業治療師培訓班，讓老師學習更多教導幼兒的方法。治療師亦提供了一系列多元化的教材，並教導老師教材的使用方法，讓老師在日後的教學上更得心應手。

此外，兒童骨科基金亦為老師舉辦了教師護脊培訓班，教導老師保護脊骨的方法。除了讓老師在平日課堂上教導幼兒保護脊骨外，兒童骨科基金亦教導老師一些放鬆頭部、肩頸的方法，讓老師在忙碌的生活中，也學會自我放鬆，同時保持自己的脊骨健康。

我們校長及主任於2024年9月28日至10月4日前往芬蘭進行實地考察與交流，深入了解芬蘭的教育理念、制度及特色。

在這次的探訪當地學校中，他們親身體驗了芬蘭的幼兒教育，接觸最新的教育理念，並借鏡如何在我們的學校推行體驗遊戲式學習、深化推行課程的策略，最終讓本校學生受惠。這次考察獲益良多，我們期望把在芬蘭學習到的知識、教學策略和課室佈置帶到日常的教學中，讓老師和幼兒一同學習和成長。

Let's learn about spine care together.
我們一起學習護脊的知識。



Let's relax together!
一起放鬆一下吧！



Let's learn to relax our shoulders and neck together!
我們一起學習放鬆肩頸吧！



Let's learn to massage the head!
我們學習按摩頭部吧！



The chiropractor checks the teacher's spine! Protect your spine health!
脊醫為老師檢查脊骨！保護脊骨健康吧！



Occupational therapist training 職業治療師培訓

Let's learn about occupational therapy together!
我們一起學習職業治療的知識吧！



Therapists teach us ways to calm young children's emotions!
治療師教導我們緩和幼兒情緒的方法！



Let's take a group photo together!
一起拍張大合照留念！



Metsatahti Paivakoti



Overseas exchange (Finland) 海外交流(芬蘭)

Finnish Museum of Natural History



Helsinki Central Library Oodi



Hommas Daghem Daycare & Preschool.



ICEC Kauniainen



Visit the local kindergarten Pilke Siru.
參觀當地幼稚園Pilke Siru。

TWGHs Joints School Professional Development Day 聯校教師發展日



Together we share the knowledge we learned in Finland with our peers.
我們一起把在芬蘭學到的知識與同儕分享。



Let's learn the child abuse laws together! 我們一起學習虐兒法例!



Take a group photo together.
一起拍張大合照留念。



2024-2025

The first PTA meeting
第一次家長教師會會議

Parent-Teacher Association 家長教師會

Thank you for parents' active participation, the 2024-2025 Parent-Teacher Association was successfully established. In the new school year, the PTA will continue to maintain close cooperation with each other and jointly care for the growth of young children through different activities. The school has always attached great importance to "home-school cooperation", and both family and school play a very important role in the growth of students. It depends on parents and schools respecting each other and communicating with each other to create an environment suitable for young children to learn. We also thanked a group of enthusiastic parent volunteers who actively participated in school activities.

承蒙各位家長積極參與，使2024-2025年度家長教師幹事會順利成立。期望在新學年，家長教師幹事會能透過不同活動，繼續維繫彼此間的緊密合作，共同關心幼兒的成長。本校一向重視「家校合作」，在學生成長的道路上，家庭和學校均扮演著非常重要的角色。有賴家長與學校彼此尊重、互相溝通，締造適合幼兒學習的環境。同時亦感謝一班熱心服務的家長義工，積極參與學校活動。

Post 職位	List of committee members 理事成員名稱	
Ex-officio Chairman 當然主席	Principal Wong Pui Shan 黃珮珊校長	
Parent Chairman 家長主席	Fong Ka Lun's Parent (Ms. Cheung Ching Man) BK3P 方嘉麟家長 (張靜敏女士)	
Vice Chairman 副主席	Kan Hei Tung's Parent (Mr. Kan Ho Wah) BK3P 簡晞桐家長 (簡浩華先生)	Senior Teacher Ms. Josephine 江巧晴主任
Secretary 秘書	Li Kelsey Kai Sui's Parent (Ms. Shen Li) K2A 李佳瑞家長 (沈 莉女士)	Senior Teacher Ms. Cathy 曾小梅主任
Treasurer 司庫	Chung Long Kiu's Parent (Ms. Chung Pik Wan) K3B 鍾朗喬家長 (鍾碧云女士)	Ms. Natalie 鍾詠詩老師
Contact Person 聯絡	Lam Tsz Ki's Parent (Ms. Hung Ping) K2A 林梓淇家長 (洪 萍女士) Lin Kwun Chak Chester's Parent (Ms. Chen Huiyan) K2A 林冠澤家長 (陳慧燕女士)	Ms. Judy 魏綽瑩老師
Recreation 康樂	Li Tsz Yiu's Parent (Ms. Lam Lai Shan) K2A 李梓搖家長 (林麗珊女士)	Ms. Ling 曾嘉玲老師

New Look of Our School 校園新面貌

Our school has been optimizing the campus environment for children. After years of hard work, the entire school has been renovated. The school carried out a comprehensive renovation works on the school office and the girls' toilets during the summer holiday. The environment of the school office has been modernized, providing comfortable, bright working and reception spaces. Also, the girls' toilets have focused on improving sanitary facilities, adding infrared smart flusher, and the overall environment is bright and clean, further improving environmental sanitation and safety for children. In addition, our school wax the floors to prepare for the start of school for children!

本校一直優化幼兒的校園環境，經過多年的努力，現在全校均已翻新。學校在暑假期間對校務處和女童洗手間進行了全面的翻新工程，校務處的環境變得現代化，提供了舒適、明亮的工作和接待空間。而女童廁則重點改善了衛生設施，增設了紅外線智能沖水器，而且整體環境明亮而整潔，進一步為幼兒提升了環境衛生和安全。另外在開學前，本校將全校的地板進行打蠟，為迎接幼兒開學做好準備！

Girl's Toilet 女童洗手間



BEFORE 裝修前



AFTER 裝修後



School Office 校務處



Principal's Office 校長室



General Office 辦公室



Proud of You

我的驕傲



School's Award

學校獎項



Awarded the Double Champion of
Greening School Project Award 2023/2024
Garden Plot (Kindergarten) and Best Green Concept
園圃種植(幼稚園組)及最具環保概念【雙冠軍】



2023/2024 Food for Good - Gold Award
榮獲2023/24「校園齊惜福」【金獎】



International Youth Tech Olympics
2024 Unplugged Robotics Coding (K3)
Intercollegiate Runner-up Award
榮獲國際青少年創科奧林匹克大賽2024機
械人挑戰賽(K3組)【校際亞軍】



The Community Chest Straighten Up School Scheme
Excellent Straighten Up School
榮獲香港公益金全港挺直護脊校園計劃
【卓越護脊校園】

Future Star

明日之星



Since the beginning of the new school semester, students of our school have shown all-rounded development and displayed their talents in different fields. Their awards cover different subject, such as Chinese, English, Mathematics, Mandarin, Martial Arts, Art, Music, etc. These joyful moments are posed on our school website. Please scan the QR code below and enjoy the beautiful moments.

開學後，本校學生在不同領域發揮潛能，琴棋書畫樣樣皆精。獎項涵蓋中文、英文、數學、普通話、武術、藝術、音樂範疇等。這些充滿喜悅的時刻，我們都分享在本校校網內，歡迎各位可掃描二維碼欣賞。

